

Deutsch	Polnisch
<p>Landratswahl GERALD KUMMER Am 22. März Ein starker Landrat für einen starken Kreis Bergstraße Kummer kümmert sich</p>	<p>Wybór Landrata GERALD KUMMER 22. marca 2015 Silny Landkreis potrzebuje silnego Landrata Kummer troszczy się</p>
<p>Ein starker Landkreis braucht einen starken Landrat:</p> <ul style="list-style-type: none"> • mit Erfahrung, • der für neue Ideen offen ist, • der mit Verantwortung und parteiübergreifend den Kreis Bergstraße voranbringt <p>Alle Themen auf: Kummer2015.de Fragen einfach an: info@kummer2015.de Liken und teilen unter: facebook.com/kummer2015 Landratswahl am 22. März Gerald Kummer SPD-Bergstraße, Rebenstr.18, 64646 Heppenheim</p>	<p>Silny Landkreis potrzebuje silnego Landrata:</p> <ul style="list-style-type: none"> • z doświadczeniem • który jest otwarty dla nowych pomysłów • który prowadzi Kreis Bergstraße do przodu z odpowiedzialnością i ponad podziałami partyjnymi <p>wszystkie tematy na: Kummer2015.de Pytania do: info@kummer2015.de Podoba mi się i dzielić na: facebook.com/kummer2015 Wybór Landrata 22. marca 2015 Gerald Kummer SPD-Bergstraße, Rebenstr.18, 64646 Heppenheim</p>
<p>Gerald Kummer: „Jeder Mensch verdient Respekt“ An diesem Grundsatz habe ich mich 20 Jahre lang als Bürgermeister und Dezernent orientiert und werde ihn auch als Bergsträßer Landrat leben. 17 Jahre war ich Bürgermeister von Riedstadt und anschließend von 2010 bis 2013 hauptamtlicher Vertreter des Groß-Gerauer Landrats. Mein politisches Handeln ist bestimmt vom Anspruch, Lebensbedingungen zu verbessern. Deshalb bin ich auch als Landtagsabgeordneter Kommunalpolitiker mit Leib und Seele. Unter dem Motto „Kummer kümmert sich“ suche ich den Dialog mit den Menschen. Als Landrat werde ich über Parteigrenzen hinweg für alle Bürger da sein. Mit meiner langjährigen Erfahrung als Diplom-Finanzwirt werde ich die Sanierung der desolaten Kreisfinanzen angehen und es mir zur Hauptaufgabe machen, die Finanzierung der Kommunen durch das Land zu stärken. Iris und Gerald Kummer</p>	<p>Gerald Kummer: „Każdemu człowiekowi należy się szacunek“ Według tej zasady orientuję się od 20 lat jako burmistrz i dezernent i będę się tak dalej jako Landrat od Bergstraße orientował. 17 lat byłem burmistrzem miasta Riedstadt a potem od 2010 do 2013 pełnoetatowym zastępcą od Landratu z Kreisu Groß-Gerau. Moje polityczne działanie dąży do poprawy warunków życiowych. Dlatego jestem też jako członek Landtagu dalej polityk komunalny z całego serca. Pod hasłem „Kummer kümmert sich” (Kummer troszczy się) szukam rozmowy z ludźmi. Jako Landrat będę dla wszystkich obywateli ponad wszystkich granic partii politycznych. Z mojego długo letniego doświadczenia jako dyplomowany gospodarz finansowy będę zaczynał z poprawą złej sytuacji finansowej w Kreis Bergstraße oraz stawiam sobie za główne zadanie wzmocnienie finansowe gmin przez Land Hessen.</p>

	Iris i Gerald Kummer
„Behandle jeden Menschen so, wie du selbst behandelt werden möchtest.“	„Sznuj każdego człowieka tak jak sam chcesz być szanowany.”
<p>Kommunaler Finanzausgleich Es geht um Ihr Geld. Die Landesregierung zwingt Städten und Gemeinden höhere Grund- und Gewerbesteuern sowie allgemeine Gebühren auf. Den Kommunen werden von oben Aufgaben aufgezungen. Das Geld dafür erhalten sie nicht. Damit muss endlich Schluss sein! Ich unterstütze deshalb die Forderung der Bergsträßer Bürgermeister und des amtierenden Landrats nach mehr Landesmitteln für die Kommunen. Gerald Kummer und der Viernheimer Bürgermeister Matthias Baaß im Austausch. Infrastruktur Sie ärgern sich über Staus? Ich auch. Im Straßenbau geht's nicht voran Beispielsweise bei den Bundesstraßen B38 und B47, wo sich der Verkehr durch Ortschaften quält. Versprechen müssen endlich Taten folgen. Als Landrat mach ich mich stark, dass Busse und Bahnen attraktiver werden.</p>	<p>Komunalne wyrównywanie finansowe Chodzi o wasze pieniądze. Rząd od Hessen wymaga od miast i gmin wyższe podatki od nieruchomości i działalności oraz wyższe ogólne składki. Gminom są z góry nakładane zadania. Pieniądzy na to nie dostają. To musi się skończyć! Ja popieram dlatego żądania burmistrzów z Kreisu Bergstraße i obecnego Landrata o więcej funduszy z Bundesland Hessen dla gmin. Gerald Kummer i burmistrz miasta Viernheim Matthias Baaß w wymiany. Infrastruktura Czy drażnią cię korki na drogach? Mnie też. W budowie dróg nie idzie dalej. Na przykład drogi B38 i B47, gdzie ruch przeciska się przez miejscowości. Obietnicom muszą następować poczynania. Jako Landrat będę dążył aby ulepszyć komunikację autobusową i kolejową.</p>
<p>Sozialer Kreis Gute Bildung braucht gute Schulen. Bei einigen Schulen im Landkreis besteht dringender Sanierungsbedarf. Deshalb muss das Schulbauprogramm unbedingt fortgeführt werden. Außerdem muss die Betreuung an Schulen ausgebaut werden, der „Pakt für den Nachmittag“ der Landesregierung ist zu wenig. Ich setze auf echte Ganztagschulen. Alle Kinder müssen beste Bildungschancen haben. Ich will eine flächendeckende Schulsozialarbeit aufbauen und mich kümmern, dass allen jungen Leuten der Start ins Berufsleben gelingt. Grundversorgung Bezahlbar wohnen. Es fehlen Wohnungen zu sozial verträglichen Preisen. Ich halte es für sinnvoller, wenn der Landkreis in den öffentlichen Wohnungsbau investiert, anstatt mit Steuergeldern den privaten Wohnungsbau zu subventionieren. Gerald Kummer im Gespräch mit Bensheimer BürgerInnen.</p>	<p>Socjalny Landkreis Dobre wykształcenie potrzebuje dobre szkoły. Wiele szkół potrzebuje pilnie remontu. Dlatego szkolny program budowlany musi być koniecznie dalej prowadzony. Poza tym musi być opieka nad szkołami rozszerzona. Dlatego „Pakt dla popołudnia” od rządu Land Hessen jest za mało. Ja wstawiam się za prawdziwą całodzienną szkołą. Wszystkie dzieci muszą mieć jak najlepsze szanse edukacyjne. Chcę wprowadzić rozległą pracę społeczną szkolną i będę się tak opiekować, aby każdemu młodemu człowiekowi udało się start do życia zawodowego. Podstawowe zaopatrzenie Za przystępną cenę mieszkać. Brakują mieszkania za socjalną i zgodną cenę. Myślę, że jest lepiej jak Landkreis inwestuje w państwowe budownictwo mieszkaniowe zamiast dotować prywatne budownictwo mieszkaniowe z podatków. Gerald Kummer w rozmowie z mieszkańcami Bensheimu.</p>
Arbeit & Wirtschaft	Praca i gospodarka

<p>Starker Landkreis</p> <p>Der Landkreis ist ein attraktiver Wirtschaftsstandort. Diesen Vorteil gilt es auszubauen. Kleine Gemeinden sind wichtiger Lebens- und Erholungsraum, bieten aber vor allem jungen Menschen zu wenig Perspektive. Das muss verbessert werden. Voraussetzung für eine Stärkung des ländlichen Raums ist eine dauerhafte und verlässliche Versorgungssicherheit mit Ärzten und Einkaufsmöglichkeiten in der Nähe, sowie guten Verkehrsanbindungen. Gerald Kummer besucht die Firma BRAIN in Zwingenberg.</p> <p>Offen für gute Ideen</p> <p>Im Dialog mit den Menschen will ich im Kreis Bergstraße Bewährtes weiterführen und die Weichen dafür stellen, dass auch zukünftige Generationen in einem wirtschaftsstarken und sympathischen Kreis leben können.</p> <p>Kummer kümmert sich.</p>	<p>Silny Landkreis</p> <p>Nasz Landkreis ma atrakcyjne położenie gospodarcze. Ten plus musi być rozbudowany. Małe miasteczka są ważne miejsca dla życia i rekreacji, ale nie dają młodzieży dużo perspektywy. To musi być polepszone. Warunek aby wzmocnić rejon wiejski, jest zabezpieczenie opieki lekarskiej, możliwości zakupów a także dobre połączenia komunikacyjne.</p> <p>Gerald Kummer odwiedzi firmę BRAIN w Zwingenbergu.</p> <p>Otwarty na dobre pomysły</p> <p>Chcę w dialogu z ludźmi z Kreisu Bergstraße kontynuować znane dobre i postawić zwrotnice aby dalsze generacje mogły żyć w silnym gospodarczym i sympatycznym Landkreis.</p> <p>Kummer troszczy się.</p>
---	--